

أشكال ألوان

# برنامج فضاء أشغال داخليّة

٢٠١٦-٢٠١٥

محترفات مفتوحة، ٢٧-٣٠ تمّوز ٢٠١٦

أحمد الغنيمي

باريش دوغروسوز

بهار نوري زاده

ريقرز پلاسكيتيس

سارا يزداني راد

ليفي أورتا

لين قديح

محمد برّو

مصطفى جندي

مهدي براغيثي

موتشو

مونيكا بصبوص

ميرّفه إرتوفان



## دراسة من أجل دُشمة

مطبوعات وفيديو

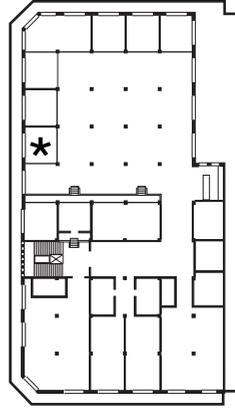
«دراسة من أجل دُشمة» هي سلسلة أعمال تسعى لإيجاد وسيلة للخوض في خصوصية أوضاعنا الراهنة. انطلق هذا المشروع من مروري بنقاط الحراسة الإسمنتية التي تحيط بمباني مؤسسات رسمية أو عسكرية أو مقار لشخصيات نافذة في بيروت وخارجها، والتي يطلق عليها المصطلح العسكري «دُشمة». أتناول هنا هذه الدُشمة باعتبارها من آثار نظرة عسكرية - مقتنعة بقناع يتطّلع إلى الخارج - لن يتم تسريحها أبداً، فأتعاطى معها بموجب كونها جسماً حدياً، تربطه بالعالم المُقبل صلاتٌ ملموسة وأخرى مُتخيّلة. يسعى «دراسة من أجل دُشمة» إلى الخوض فنياً في التباس كل من «المشهد» ومُحدّداته. وتسعى مكونات العمل وشيفراته، في تشظيها، إلى أن تغدو بمثابة هاجس يأتي توطئة لمستقبل قريب مُتخيّل.

## عمل قيد التطوير

مطبوعات وفيديو

«يسود الهدوء معظم الأمسيات في هذه البلدة الحدودية الجبلية، لكن التوتر اشتد هذه الأيام. لذا، عندما بدأ الأهالي مؤخراً بالحديث عن أصوات غريبة تنبع من تحت الأرض، هرع المهندسون العسكريون إلى البلدة...»

**باريش دوغروسوز** فنان وصانع أفلام تتخذ أعماله أشكال التجهيز والتصوير الفوتوغرافي والفيلم والرسم، وذلك في بيئات عمرانية. عُرضت أعماله دولياً في كل من متحف فان آييموزيوم: «الثمانينات، بدايات اليوم» في آيندهوفن (٢٠١٦)، وفي صالت: «كيف وصلنا إلى هنا؟» في اسطنبول (٢٠١٥) وفي أنقرة (٢٠١٦)، وفي مركز آسيا الثقافي: «مستقبل الديمقراطية الآسيوية»، في غوانجو، وفي جمعية الفنون البصرية الجديدة و NGBK «٧٧-١٣: الفن السياسي في سياق المقاومة في تركيا» ببرلين، وفي كل من كونستاهل بازل ولا غايتيه ليريك في باريس ومهرجان أوبرهاوزن السينمائي الدولي وترونتياتر-أمستردام وبونتو دي فيستا وويمكس ومهرجان اسطنبول السينمائي الدولي. حاز شهادة ماجستير الفنون الجميلة من جامعة الفنون في الراين. يقيم ويعمل في اسطنبول.



## بدون عنوان

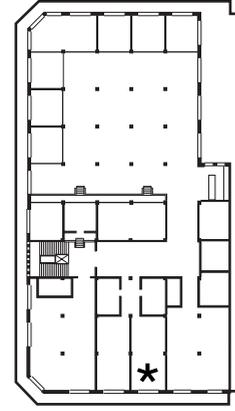
فيديو

كنت أَلعب «كاونتر سترايك» على الكمبيوتر عندما كنت في الخامسة عشر. نُنقسم فريقين نتقاتل حتى نهاية الدور، يبقى أخيراً فيكسب فريقه بالتبعية، ثم نحيا من جديد كي نبدأ معركة أخرى. كان اسمي الحربي هو «المنسي».

## الكلب في بيته أسد

معالجة فيلم طويل (محاضرة)

بعد طرده من المدرسة، يصبح البطل شريد المكان لمدة سنة، إلى أن يلتقي بعائلة تحتضنه، فيقضي معها فصول السنة الأربعة، في بناية مؤلفة من ثلاثة طوابق.

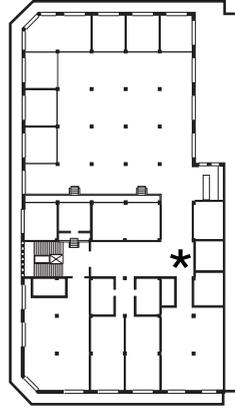


**أحمد الغنيمي** صانع أفلام يقيم بين الإسكندرية والقاهرة. تخرج في كلية الفنون الجميلة بجامعة الإسكندرية، قسم الفنون التعبيرية، ثم درس التقنيات الأساسية لصناعة الأفلام في مركز الجزويت الثقافي بالإسكندرية. أخرج الفيلمين القصيرين «بحري» (٢٠١١)، و«الكهف» (٢٠١٣). يعمل الغنيمي رهنأً مساعد مخرج في الدعايات والأفلام بالقاهرة بينما يعمل على تطوير وتنفيذ مشروع فيلم وفيديو جديدين.

## دولة الميتال

أتعهد بأن أمتنع عن الاستماع إلى موسيقى نِرْفانا أو الهارد روك وكل ما يسيء إلى قيمنا.

التوقيع:



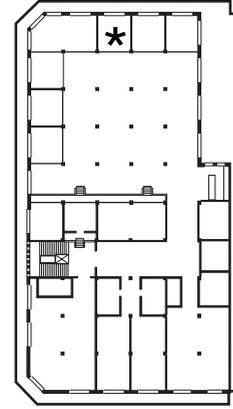
ريشرز بلاسكيتيس من مواليد<sup>١</sup> الولايات المتحدة.<sup>٢</sup>

١ الأحرف الأولى من أنطولوجيا الأشياء.  
٢ من أغنية «ولد في الولايات المتحدة» لبروس سبرينغستين (١٩٨٤).

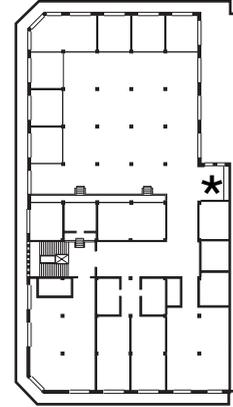
## بعيداً عن أعمال توتّي باتقان بريء

تجهيز ومحاضرة

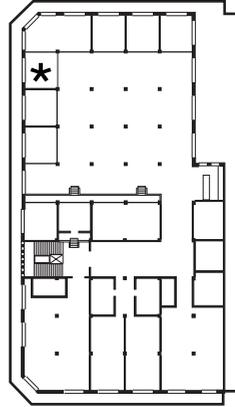
النبيه هو من يلتهم العالم (العالم نفاية) كي يرتحل خارجاً.  
شيءٌ يدخل، ويغدو مخرجاً.  
يهشم - بالطبع - كلّ ضبطٍ في سبيله للخروج.  
لم يقل أحدٌ أن العائق يبدو كباب أو سد أو خندق.  
ربما كان منطقة تخضع لحكم ذاتي،  
متخمة بالانعكاسات وبالشعبذات.



بهار نوري زاده فنانة.



**سارا يزداني راد** (م ١٩٨٦، طهران) حازت شهادة بكالوريوس الفنون الجميلة في التواصل البصري من جامعة طهران للفن (٢٠٠٥-٢٠١٠) وأتبعتها ماجستير الفنون الجميلة في الفن العام والسياسات الفنية الجديدة من جامعة باوهاوس في فايمار (٢٠١١-٢٠١٣).



## تياً للبروليتاريا. أود أن أصبح المصوّر الرسمي لآل غونتر.

عمل قيد التطوير  
أكريليك على ورق، ورسائل بريدية

غونتر الرابع مليونير، وحيوان أليف من سلالة كلاب الراعي الألماني. بحسب الشائعات التي تتردد، فقد تركت الكونتيسة الألمانية كارلوتا لينشتاين لرفيقها ذي الفراء، غونتر الثالث، تركة تقدر قيمتها بـ ١٢٤ مليون دولاراً، وذلك حينما واقتها المنية في العام ١٩٩٢. ورث غونتر الرابع ثروة أبيه من بعده، وقد بلغت حينها ٣٧٢ مليون دولاراً.

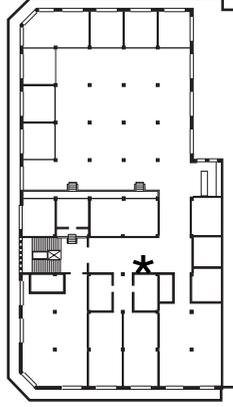
يقوم مشروعني على التواصل مع آل غونتر، كي أعرض عليهم أن أصبح مصوّرهم الرسمي. لن أخالف الأعراف السائدة في التواصل مع آل غونتر، على الرغم من تردد الشائعات بشأن وفاة غونتر الرابع، فهو لم يتوقف عن الرد على مراسلاته، كما لا تزال أعماله تشهد توسعاً مطرداً. سوف أبادر بعرض صورة شخصية له، تعبّر عن حسنه وعظمة شأنه، باعتباره أكثر الحيوانات الأليفة ثراءً في العالم.

**ليشي أورتا** (م ١٩٨٤، هافانا) تخرج في المعهد العالي للفنون في هافانا في ٢٠١٠ وفي معهد فنون السلوكيات في ٢٠٠٩. من معارضه الفردية غاليري سيربانو للفن ومؤسسة لودفيغ في كوبا وفوندوري دارلنخ في كندا وكاسال سوليريك في إسبانيا. شارك في عدد من بيناليات، نذكر منها بينالي هافانا وبينالي ذا فرونتيرز المكسيكي وبينالي پونتيفيدرا وبينالي ليفرپول. شارك أورتا مؤخراً في معارض في كل من ألمانيا والنمسا والولايات المتحدة وإسبانيا والبرازيل والمكسيك وكندا وكرواتيا والمملكة المتحدة والصين واليابان وكوبا.

## الخاط

فديو ومواد بحثية

كشف اليماني اللبناني ع. هـ عن يوم الثالث عشر من أيلول ٢٠١٩ موعداً لخروج المهدي المنتظر. حُظِر من الظهور على أي من القنوات السمعية أو البصرية اعتباراً من أيلول ٢٠١٥ بأمر من الحكومة اللبنانية.

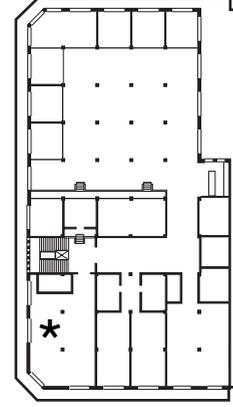


محمد برّو فنان لبناني. يقيم ويعمل في بيروت.

## دخول مدينة بلا وجوه

هذا العمل، الذي لا يزال قيد التطوير، هو حكاية تستند إلى انتقال الخلايا ما بين الجنين وأمه أثناء فترة الحمل. هي خلايا تخترق الحدود الطبيعية، فتسترد سيادتها وتغدو "خلايا ثورية" طوراً، و"خلايا إرهابية" تارة أخرى.

تنظم لين قديح محاضرتين حول البحث الذي تقوم به.

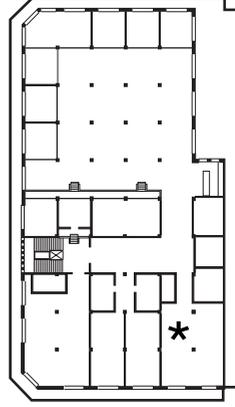


لين قديح (م ١٩٨٢، لبنان) تستعين في أعمالها بالكتابة والفديو والأداء على نحو أساسي. تقوم بجمع الآثار والصور، ومن ثم التلاعب بها. هي معنية بنقطة التقاء العلم والخيال والشعر، وتطبيع العنف، وبالخرافات القديمة والراهنة.

## بدون عنوان

هذا العمل مسودة أولية للقاموس البصري الأول للملصق الرقمي المعاصر.

أسفر التطور التقني الذي بلغته برامج التصميم الرقمي عن نشأة لغة بصرية جديدة يتداولها مستخدمو الإنترنت في التعبير عن مواقفهم وآرائهم السياسية والاجتماعية والدينية. يسعى هذا القاموس لتحليل معاني الرموز واللغة المستخدمة، وما يمكن أن تحمله من دلالات.

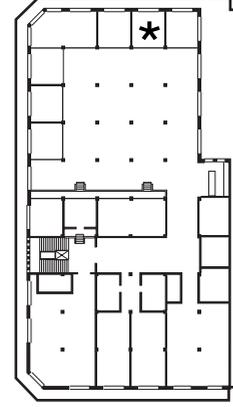


**مهدي براغيثي** (م ١٩٩١) فنان بصري معاصر يعمل بوسائط مختلفة ويقدم في رام الله- فلسطين. حاز شهادة البكالوريوس في الفنون البصرية المعاصرة من الأكاديمية الدولية للفنون في فلسطين في العام ٢٠١٥. تم قبوله لاستكمال دراسة الماجستير في المدرسة الوطنية للفنون في بورغيز في فرنسا للعام ٢٠١٧ - ٢٠١٨.

## ظننت أنني أعرف إلى أين كنت ذاهباً

تجهيز فيديو

يستند هذا المشروع إلى تجارب شخصية تتعلق بأربعة مواقع تبدو غير متصلة وعالقة، تقع في طرابلس ونواحيها، شيدت في الفترة من ١٩٣٤ وحتى ١٩٧٣. تقف تلك المواقع، سواء ما شيد منها بغرض الترفيه أو الصناعة، وعلى تدرج أحجامها، في قلب مشروع تحديث المدينة. يجري هنا استنطاق مساحاتها باعتبارها مفجّرة للذاكرة، وكذا باعتبارها سيرورات للاكتشاف والتحليل. ينقلب المسار من رجوع سوداوي إلى الماضي، فيصير مراناً لتجاوز ذلك الرجوع مع المكان، في سياق واقع حضري ومجتمعي أشمل.

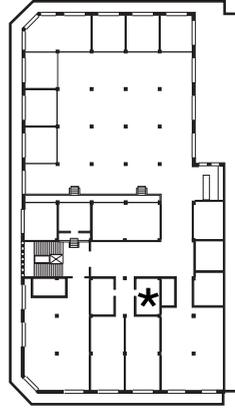


**مصطفى جندي** (م ١٩٧٦، طرابلس، لبنان) معماري يقيم في بيروت. حاز شهادة البكالوريوس في العمارة من الجامعة الأميركية في بيروت وماجستير العمارة من جامعة ييل. يتناول في أعماله المعمارية مستويات التدخّل المختلفة، ابتداء من الجسم ووصولاً إلى البناء. يعمل راهناً من خلال وسيطي الفيديو والكتابة باعتبارهما امتدادين للاستكشاف المكاني.

## مؤشر الفضاء الضائع (بيتا)

يطرح «مؤشر لسوائل تحتية» مرياناً عبر شبكات من الوثائق والبراهين والأغلاط والتخمينات.

[www.beirut-municipality.com](http://www.beirut-municipality.com)



**مونيكا بصوص** حازت على شهادة الماجستير في العمارة من معهد التكنولوجيا السويسري في لوزان، وهي معمارية وباحثة مدنية تقيم في بيروت منذ العام ٢٠١٣. تستعين في أعمالها بعدد من الوسائط، بغية تناول قضايا التنقل والممارسات المكانية غير الرسمية وسياسات الحيز الحضري وتمثلاته.

## الإكسبير الآلي - الارتجال واحد

شعاع أمنية لم تتحقق

فيديو، ونص مطبوع، وصور

جمع من الناس بالقرب من فوهة مهلوسة في صحراء غير معينة. تتطاير من حولهم جسيمات استبصارية كعاصفة ترابية مقبلة. تلك الجسيمات كأنها أطراف عابرة عفوية، تخط - صعوداً ونزولاً وانسياقاً - خطوطاً جديدة لمسالك النزوح. تتضارب الآراء بصدد الفوهة: أرجم هي أم ناووس؟

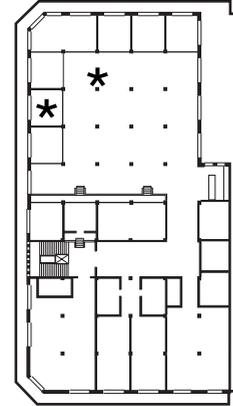
على الواجهة لم يعد بمقدورنا أن نراه

محاضرة عن تحوّل الفنان رمانوجام إلى كلب يدخل إلى لوحته.

**موتشو** فنان بصري وكاتب وصانع أفلام.

## صدي متأخر

زاغت الأعين، وعُضَّت الشفاه أيضاً. ركع أحدهم، فتحدثت إليك بلغة أخرى. خفت صوتك حينما رفعت أنا صوتي، حسبها دعوة أو حقاً اكتسبته. أدركت أنت ما قلته أنا. ضحك أحدهم، فنظرتُ إليك مُستنكرة، بينما أتكا آخر بتكاسل. غمزة. شفة. قبلة. غمزة. لعقة. إيماءة. تزامن.



**ميرفه إرتوفان** (م ١٩٨٥، اسطنبول) حازت شهادة بكالوريوس الفنون الجميلة من جامعة صبانجي في اسطنبول وماجستير الفنون الجميلة من برنامج الفن في الحيز العام في جامعة كونستفك بستوكهولم. أمضت إقامات فنية في كل من برامج PiST/// PIRPIR للإقامات الفنية في اسطنبول وفضاء يوكوبو الفني في طوكيو. من المعارض الجماعية التي شاركت فيها، نذكر: مكتبة كتب الفنانين المتنقلة MABL و Magasin CNAC وصندوق SPOT لدعم الإنتاج ومتحف فيلهلم-هاك وغاليري تانكوت أيكوت وكو-پابلوت وتناس وأرتير وفركشتاد.